

نصوص اقتصادية (عقود بيع عبيد) من العصر البابلي القديم

م.م. علي هاشم معضد
كلية التربية الأساسية / الجامعة المستنصرية

المقدمة :

الرق والعبودية :

أطلق العديد من علماء اللغة معانٍ لمصطلح (الرق) و(العبودية) وقصدوا بها تحول الأشخاص من شخصيتهم الاعتبارية (القانونية) والتي تكون مالكة لنفسها (أي حرة بنفسها) إلى نوع من أنواع الأموال المنقولة ضمن حيازة شخص آخر وتحت ظروف اجتماعية معينة مع مراعاة بعض الجوانب الإنسانية للعبيد ^(١) ، وللمالك الحق في أن يُنسب العبد إلى نفسه وليس إلى والديه الحقيقيين ^(٢) ، وله أيضاً أن يتصرف به كجزء من ممتلكاته على وفق ما تقتضيه مصلحته مثله كمثل بقية الأشياء ، كالأراضي والدور المشيدة والحبوب والماشية والأدوات وغيرها ، وللمالك أن يبيعه متى شاء أو يهبه أو يقدمه هدية لآخرين وإن شاء أعتقه أو أطلق سراحه ، وإذا توفي المالك فإن العبد سيصبح جزءاً من تركته ^(٣) .

وقد عرف العراقيون القدماء الرق منذ عصور مبكرة جداً ، وكانت المناطق الجبلية مصدراً لهؤلاء الرقيق ، إذ تم الحصول عليهم كأسرى الحروب أو الإغارة على تلك المناطق الجبلية وغيرها ، لذا كانت العلامة الرمزية التي تمثل (الأمة) في الكتابة السومرية وهي (SAL+KUR) تعني حرفياً (امرأة الجبل) أو (امرأة من بلاد أجنبية) ، أما العلامة الدالة على العبد وهي (IR₃) أيضاً ضمن تكوينها علامة (الجبل) لتدل على (رجل من الجبل) أو (رجل من بلاد أجنبية) ^(٤) . وفي العصر البابلي القديم بات المصدر الرئيس للرقيق هو الاستيراد من البلدان الأجنبية أما من داخل بلاد الرافدين أو من خارجه عن طريق التجارة ^(٥) .

انتقال ملكية العبيد :

تنتقل ملكية العبيد بين الأشخاص بطرق عديدة منها :

البيع : فقد يبيع الشخص نفسه ويتحول إلى عبد بسبب الفقر أو الدين المتراكم أو بسبب القبض عليهم من قبل دائنيهم ، أو أنهم يباعون أطفالاً من قبل ذويهم ، بسبب الفقر والعوز المادي ^(٦) ، وقد يباع الطفل المتبنى من متبنيه ويدخل في العبودية ^(٧) ، وغالباً ما تتم عملية البيع بعقد رسمي مدون

وبشهادة الشهود ، وبخلاف ذلك فإن القوانين السارية لا تعترف بعملية البيع وانتقال الملكية دون ذلك العقد ، فقد نصت المادة السابعة من قانون حمورابي على وجوب أن يكون البيع مكتوباً بعقد وبشهادة الشهود إذ جاء فيها : ((إذا اشترى رجل أو أسلم على سبيل الأمانة أما فضة أو ذهباً أو عبداً أو أمة أو ثوراً أو حماراً أو شاة أو أي شيء من يد ابن رجل حر (رجل حر) أو عبد رجل بدون شهود أو عقد فإن ذلك الرجل سارق ويجب أن يعدم))^(٨) .

الرهن وتسديد الدين : كان العبيد جزءاً من ممتلكات أسيادهم فلم الحق أن يبيعوهم أو يرهنوهم أو يتنازلون عنهم لسداد ديونهم وذلك بإعطائهم أما بصورة مباشرة إلى مقرضهم ويبدو أنهم يُقيمونهم بما يساوي ثمنهم في السوق عند معادلتهم بالنسبة للمال المقرض^(٩) .

الهدية : يتبادل الأشخاص الهدايا فيما بينهم لتعزيز العلاقات والأواصر وقد تكون الهدية عبداً^(١٠) ، وقد يدهي الوالد لابنته هدية زواجها عبداً أو أمة ، فضلاً عن أشياء أخرى^(١١) .

الهبة : هي المنحة التي يهبها الشخص إلى آخرين كالزواج أو الأب لأبنائه وتتضمن شيئاً من الأموال المنقولة مثل (العبيد) والأثاث والملابس والمواشي وغيرها^(١٢) .

حصة البائنة : تعرف البائنة بأنها حصة الفتاة من ممتلكات أبيها وتسمى بالبائنة وتشمل المواد المنقولة وغير المنقولة مثل العبيد والنقود والمواشي والملابس والأراضي والدور^(١٣) .

التركة : يتحول العبيد إلى تركة بعد موت أسيادهم فيتنقسمهم الوراثين مثل بقية الأشياء الأخرى^(١٤) .

قبل البدء بقراءة وترجمة النصوص المسمارية المدروسة في هذا البحث يجب أن ننوه بأن هذه النصوص موجودة في المتحف العراقي^(١٥) وتعود للعصر البابلي القديم إحداها من زمن الملك سمسو-إيلونا (١٧٤٩-١٧١٢ ق.م.) والآخران غير محددين لأي ملك .

مختصرات المصادر المستخدمة في البحث

BE	Babylonian Expedition of the University of Pennsylvania, series A: Cuneiform Texts.
BIN	Babylonian Inscriptions in the Collection of J.B.Nies.
Boyer contribution	G. Boyer, Contribution à L'histoire Juridique de la I ^{re} Dynastie Babylonienne
CAD	The Assyrian Dictionary of the Oriental Institute of the University of Chicago.
CH	R. F. Harper, The Code of Hammurabi
Greengus Ishchali	S.Greengus, Old Babylonian Tablets from Ischchali and Vicinity
JCS	Journal of Cuneiform Studies
MDA	Labat, R., Manuel D'épigraphie Akkadienne
OBPC	AL-Hashimi, R., Some old Babylonian Purchase Contracts in the Iraqi Museum.

UCP

University of California Publications.

No. 9 (IM.10110)
(10 x 5.5 x 2.5 cm.)

Obv.

- 1- 1 SAG.ÌR^d šamaš(UTU)-ki-ma-ì-lí-ia MU.NI
KI i-lí-[ia]-tum
ù a-wi-il-ì-lí ŠEŠ.A.NI
DUMU.MEŠ su-li-la-tum
- 5- LUGAL.A.NI.IR
^m sin(^dEN.ZU)-im-gur-an-ni DUMU be-lí-i
[I]N.ŠI.IN.ŠÁM
13 GÍN KÙ.BABBAR
ŠÁM.TIL.LA.BI.ŠÈ
- 10- IN.NA.AN.LÁ
U₄.KÚR.ŠÈ U₄.NA.[ME.ŠÈ]
INIM.GÁL.LA SAG.ÌR
ša É.GAL-lim
ù mu-uš-ki-ni-im
- 15- ^m i-[lí-i]a-tum
ù a-wi-il-ì-lí iz-za-az-ma
NU.MU.UN.GI₄.GI₄.NE ! SAG.ÌR i-zi-bu-ma
MU sa-am-su-i-lu-na LUGAL IN.PÀ.EŠ
IGI a-píl-ì-lí-šu DUMU a-lí-illat-ti
- 20- ^m ì-lí-ip-pa-al DUMU [ba]-lu-ša
^m i-din-^derra(ÌR.RA) DUMU^d [EN.ZU]-ma-gir
^m a-wi-il-^di-šum DUMU iš-me-Ea(É.A)
^m ḥa-ab-lum DUMU ku-la-lum
^m in-bi-ì-lí-šu DUMU^d sin(EN.ZU)-ma-gir
- 25- ^{md} i-šum-a-bi DUMU be-lí-i
^m a-píl-^dAdad(IŠKUR) DUMU^d [a-wi]-lum

- ^min-bi-ì-lí-šu DU[MU]
^milum(AN)-píl-ni DUMU ši-[xxx]
^ma-píl-erra(ÌR.RA) DUMU ^dsin(EN.ZU)-ma-gir
 30- ITU NE.NE.GAR U₄.3.<KAM>
 MU sa-am-su-i-lu-na LUGAL
 URUDU KI.LUGAL.GUB.<BA> ÍD.HUR.SAG
 DIDLI.BI
- Seal. III.
 I. a-píl-ì-lí-[šu] a- píl- [^dsin(EN.ZU)]
 DUMU [a-lí]-illat-ti DUMU ib-ni-[x]
 ÌR ^dMAR.[TU] ÌR ^d[i-xx]
 II. ì-lí-[....] ù ^d[-----]
 DUMU šu-lu-[x]
 ÌR ^dNIN-[x]

الترجمة :

- ١ - العبد أسمه شمش-كيما-إيليا
- ٢ - من إيلياتوم
- ٣ - و أويل-إيلي أخوه
- ٤ - أبناء سولياتوم
- ٥ - سيده (مالكه)
- ٦ - سين-أمكور-أني ابن بيلي
- ٧ - أشتري
- ٨ - ١٣ شيقل فضة
- ٩ - ثمنه بالكامل
- ١٠ - يزن
- ١١ - في الأيام القادمة ، في المستقبل
- ١٢ - الإدعاء الشرعي (فيما يتعلق بـ) العبد
- ١٣ - (من قبل) القصر
- ١٤ - وعامة الناس (الساكنين)
- ١٥ - (كل من) إيلياتوم

- ١٦- (و) آويل-إيلي ، سيكونون مسئولين (أي سيقفون ضد أي إدعاء)
- ١٧- (و) سوف لن يدعي أحدهما على الآخر ، ترك العبد (مع سيده الجديد)
- ١٨- باسم الملك سمسوإيلونا أقسموا
- ١٩- الشاهد آبيل-إيليشو ابن
- ٢٠- إيلي-إيبال ابن
- ٢١- إيدين-إيرا ابن
- ٢٢- آويل-إيشوم ابن إشمي-آيا
- ٢٣- خابلوم ابن كولالوم
- ٢٤- إنبي-إيليشو ابن سين-ماكر
- ٢٥- إيشوم-آبي ابن بيلي
- ٢٦- آبيل-أدد ابن آويلوم
- ٢٧- إنبي-إيليشو ابن
- ٢٨- إيلوم-بيلي ابن
- ٢٩- آبيل-إيرا ابن سين-ماكر
- ٣٠- شهر آب ، اليوم الثالث
- ٣١- السنة (التي عمل بها) الملك سمسوإيلونا
- ٣٢- المصطبة الملكية (ممثل كـ) الجبل والنهر

طبعة الختم:-

ابيل-إيليشو

ابن الي-ايلاتي

عبد الإله مارتو

ابيل-سين

ابن ابنيا

عبد الإله----

والإله-----.

الملحوظات:-

(٧) IN.ŠI.IN.ŠÁM :- صيغة فعلية سومرية تعني استلم ويرادفها بالأكدية išīm وهو فعل ماضٍ للشخص الثالث المفرد من الصيغة البسيطة G من المصدر šāmu بمعنى اشترى، ينظر:-
CAD, Š/1,P.350:f;CH,§,37:14;PBS,7,20:12;Boyer contribution,102:20
 (٩) ŠÁM.TIL.LA.BI.ŠÈ :- صيغة اسمية سومرية تعني كثرته بالكامل ويرادفها بالأكدية ana šimīšu gamrāti، ينظر:-

CAD, Š/2,P.24;Greengus, Ishchali,33:8;OBPC,P.45ff;JCS,13(1959),PP. 89-90.

(١٠) IN.NA.AN.LÁ :- صيغة فعلية سومرية تعني وزن ويرادفها بالأكدية išqul وهو فعل ماضي للشخص الثالث المفرد المذكر من صيغة الـ G من المصدر šaqālu، يراجع:-
UCP,10,181,No.189:11;CAD,Š/1,P.1:a
 (١١) U₄.KÚR.ŠÈ :- عبارة سومرية تعني في المستقبل، في الأيام القادمة ويرادفها بالأكدية، ina dari ummi بالمعنى نفسه . ينظر :
JCS,13(1959),P.91;OBPC,P.36
 (١٢) INIM.GÁL.LA :- صيغة اسمية سومرية تعني ادعاء، دعوى قضائية، يراجع:-
BIN,7,76:14;CAD,M/2,P.274:a

(١٦) izzazma :- فعل مضارع للشخص الثالث المفرد المذكر من صيغة الـ G من المصدر i/uzuzzu، ينظر:-
GAG,Paradigmen,P.46
 (١٧) NU.MU.UN.GI4.GI4.NE :- العلامة الأخيرة في هذه العبارة غير متأكدين من قراءتها والمفروض أن تقرأ DAM وهذه العبارة تعني سوف لن يعود، ويقابلها بالأكدية ūl itār ، يراجع:-
CAD,T,P.250.

izibuma :- فعل ماضٍ للشخص الثالث الجمع المذكر من صيغة الـ G من المصدر ezēbu بمعنى يترك، يراجع:-
GAG,Paradigmen,P.20.

No. 10 (IM.43846)
 (8 x 5 x 2.8 cm.)

Obv.

1- ^m [x.....]

- KI a-bi-[.....]
 LUGAL.A.NI [.....]
^{md}sin(EN.ZU)-mil-la-an-[ni]
 5- IN.ŠI.[ŠÁM]
 ŠÁM.TIL.LA.BI.[ŠÈ]
 KÙ.BABBAR IN.[NA.LÁ]
 ŠÀ.GA.A.NI Ì.DU₁₀
 INIM.BI AL.TIL
 10- GIŠ.GAN.NA IB.TA.BAL
 U₄.KÚR.ŠÈ LÚ.LÚ.U_x
 NU.MU.UN.GI₄.GI₄.DAM
 ni-iš ^dTišpak ù [xxx IN.PÀ]
 ba-qir nu-úr-^d[.....]
 15- [xxx] [.....]
 Rev. *Many lines was broken*
 IGI Erra(ÌR.RA)-[na]-bu
 [^mx-iš₈]-tár DUMU a-bu-[....]
^m[x]-NÍG.GÁ DUMU na-ši-ì-[lí-šu]
^min-bu-ša DUMU ^dsin(EN.ZU)-im-gur-an-ni
 20- ^m[x]-na-ab-še-ra-am
 DUMU šum-ma-ìl(AN)
^mnu-úr-ì-lí-šu
 DUMU ìl(AN)-šu-ba-ni
^m[xx]-a-bu-um DUMU [xx]-^dsin(EN.ZU)
 25- ^m[šu]-ri-iš-tum
 DUMU.MUNUS ka-ma-ri-im
^msin(30)-tab-ba-wi-di DUB.SAR

الترجمة :

- ١ - (السيد)
- ٢ - من أبي-.....
- ٣ - سيده (مالكه)
- ٤ - سين-ميلاني
- ٥ - أشتري
- ٦ - لثمنه الكامل
- ٧ - فضته سيزن
- ٨ - قلبه يطيب (يتراضيا)
- ٩ - كلمتهم تمت
- ١٠ - (و) ختمه مرره
- ١١ - في الأيام القادمة رجل إلى رجل
- ١٢ - سوف لا يتراجع
- ١٣ - بحياة الإله تشباك و(الملك يقسما)
- ١٤ - المدعي ، نور-....
- ١٥ -
- ١٦ - الشاهد إيرا-نابو
- ١٧ --إشتار ابن أبو-....
- ١٨ - ابن ناشيايليشو
- ١٩ - إنبوشا ابن سين-إمكورآني
- ٢٠ - (...)-نابشيرام
- ٢١ - ابن شوما-إيل
- ٢٢ - نور إيليشو
- ٢٣ - ابن إيلشوباني
- ٢٤ - (...)-آبوم ابن (...)-سين
- ٢٥ - شوريشتوم
- ٢٦ - ابنة كاماريم

٢٧ - سين-تاباويدي الكاتب

الملحوظات:-

٨) ŠAG.GA.A.NI :- عبارة سومرية تعني libbašu، ينظر:-

CAD,L,P.165

١٠) I.DU :- صيغة فعلية سومرية تعني رضى، طاب ويرادفها بالأكدية iṭūb وهو فعل ماض

للشخص الثالث المفرد المذكور من صيغة الـ G من المصدر ṭabu، ينظر:-

CAD, T,P.34f;JCS,1,243:18

٩) AL.TIL :- صيغة فعلية سومرية تعني تمت ويرادفها بالأكدية gamrat، يراجع:-

BE,6/1,1:13;UCP,10,86,No.11:1

No. 11 (IM.44194)

(9.5 x 4.8 x 1.8 cm.)

Obv.

1- ^m [xxxx]

DUMU a-bu-[.....]

[ŠÁM].TIL.LA.[NI.ŠÈ]

2/3 MA.NA KÙ.BABBAR IN.NA.LÁ

5- KI a-bu-um-ṭà-bu-um

ŠÀ.^dNIN.HUR.SAG.GÁ

IN.ŠI.ŠÁM

GIŠ.GAN.NA ÍB.TA.BAL

U₄.KÚR LÚ.LÚ

10- NU.MU.UN.GI₄.GI₄.DAM

MU LUGAL.BI

IN.PÀD

ITU SU.UB.KA.UM.NI

IGI nu-úr-^dKAB.TA DUMU i-ku-[xxx]

15- IGI ib-ni-ea(É.A) DUMU en-nam-[.....]

IGI ku-bi-na-da

- IGI ^dsin(EN.ZU)-a-bu-um DUMU qi!-i-ea(É.A)
 IGI ì-lí-i-din-nam
 IGI nu-úr-^dba-ú
 20- ITU SIG₄.A
 MU! še-ša-li
 É ^dŠEŠ.KI
 MU.[.....]
 Seal a-bu-ṭà-bu-um
 DUMU za-^dza-[x]

الترجمة :

- ١- (.....)
- ٢- ابن آبو.....
- ٣- ثمنه الكامل
- ٤- ثلثا مناً من الفضة ، سيزن له
- ٥- من آبوم-طابوم
- ٦- السيد لبي-ننخورساكا
- ٧- أشتري
- ٨- وختمه مرر
- ٩- رجل إلى رجل
- ١٠- لا يتراجع
- ١١- باسم الملك
- ١٢- أقسم
- ١٣- شهر (سوبكاؤمني)
- ١٤- أمام نور-كابتا ابن إيكو...
- ١٥- أمام إبنني-آيا أبن إينام....
- ١٦- أمام كوبينادا
- ١٧- أمام سين-آبوم أبن قي-آيا
- ١٨- أمام إيلي-إيدنام

- ١٩ - أمام نور-بائو
- ٢٠ - شهر حزيران
- ٢١ - سنة شيشالي
- ٢٢ - معبد الإله ن نار
- ٢٣ - (.....)

طبعة الختم

١- أبو-طابوم ٢- ابن ز- (الإله)

شرح المفردات :

- ٨- GIŠ.GAN.NA ÍB.TA.BAL : جملة سومرية كثيرة الورد في النصوص الاقتصادية التي تعني (ختمه يمرر) وتقابل بالأكدية (bukanu šutuq) أي الختم مرره على اللوح من أجل أن تكون الوثيقة نافذة المفعول وبشأنه ينظر :
Labat , MDA , p.101 , p.45 .
- ١١- IN.PÀD : صيغة فعلية سومرية تعني أقسم وتقابل الفعل الأكدي (itmu) من المصدر (tamû) بمعنى القسم ، ينظر :
CDA , p.397 ; Labat , MDA , p.201 .

الهوامش

- (١) أعطت القوانين العراقية القديمة الحق للعبيد في الزواج والإنجاب والعمل والتملك وغيرها من الحقوق ، وبشأن تلك النصوص القانونية ينظر : داليا فوزي الأنصاري ، الأسرة العراقية القديمة في ضوء النصوص المسمارية ، رسالة ماجستير غير منشورة مقدمة إلى جامعة بغداد ، كلية الآداب ، قسم الآثار ، بغداد : ٢٠٠٣ ، ص ١٠٠-١٥٨
- وقد أصبح للعبيد في العصور الآشورية والبابلية الحديثة مركزاً يفوق أحياناً مركز بعض الأحرار ، فكان بإمكان بعضهم أن يتقلد الوظائف الحكومية أو تملك الأموال الخاصة ينظر : عامر سليمان ، العراق في التاريخ القديم ، موجز التاريخ الحضاري ، دار الكتب للطباعة والنشر ، الموصل : ١٩٩٣ ، ج ٢ ، ص ١٥٢ .
- (٢) سليمان ، المرجع أعلاه ، ص ١٥١ .
- (٣) صالح حسين الرويح ، العبيد في العراق القديم ، رسالة ماجستير غير منشورة مقدمة إلى جامعة بغداد ، كلية الآداب ، قسم الآثار ، بغداد : ١٩٧٦ ، ص ٧٨ .
- (٤) Labat , R. “ Manuel D’Epigraphie Akkadienne “ MDA , Paris : , p.59 , p.231 .
- (٥) هاري ساكنز ، عظمة بابل ، ترجمة : عامر سليمان ، الموصل : ١٩٧٩ ، ص ١٩٥ .
- (٦) المرجع نفسه ، ص ١٩٥ .

- (٧) بشأن نصوص التبنّي ينظر : خالد سالم إسماعيل ، نصوص مسمارية غير منشورة من العصر البابلي القديم – منطقة ديالى – تلّول خطاب ، رسالة ماجستير غير منشورة مقدمة إلى جامعة بغداد ، كلية الآداب ، قسم الآثار ، بغداد : ١٩٩٠ ، ص ٦٥-٧٨ .
- (٨) عامر سليمان ، المرجع السابق ، ص ١٥١ .
- (٩) صالح حسين الرويح ، المرجع السابق ، ص ٨٦ .
- (١٠) المرجع نفسه ، ص ٧٨ .
- (١١) داليا فوزي الانصاري، الأسرة العراقية في ضوء النصوص المسمارية، رسالة ماجستير غير منشورة مقدمة إلى جامعة بغداد ، كلية الآداب ، قسم الآثار ، بغداد : ٢٠٠٣ ص ٤٨ .
- (١٢) المرجع نفسه ، ص ٤٨ .
- (١٣) المرجع نفسه ، ص ٤٧ .
- (١٤) صالح حسين الرويح ، المرجع السابق ، ص ٨٦ .
- (١٥) هذه المجموعة من النصوص موجودة في المتحف العراقي وقد نشرت استنساخاتها في سلسلة (نصوص من المتحف العراقي) العدد الخامس .

المصادر العربية:-

- دالية فوزي الانصاري، الأسرة العراقية في ضوء النصوص المسمارية، رسالة ماجستير غير منشورة مقدمة إلى جامعة بغداد-كلية الآداب: ٢٠٠٣ .
- خالد سالم إسماعيل، نصوص مسمارية غير منشورة من العصر البابلي القديم – منطقة ديالى – تلّول خطاب ، رسالة ماجستير غير منشورة مقدمة إلى جامعة بغداد ، كلية الآداب ، قسم الآثار ، بغداد : ١٩٩٠ .
- صالح حسن الروح، العبيد في العراق القديم ، رسالة ماجستير غير منشورة مقدمة إلى جامعة بغداد ، كلية الآداب ، قسم الآثار ، بغداد : ١٩٧٦ .
- عامر سليمان، العراق في التاريخ القديم ، موجز التاريخ الحضاري ، دار الكتب للطباعة والنشر ، الموصل : ١٩٩٣ .

المصادر الأجنبية:-

Alexander, J.B. Early Babylonian Letters and Economic Texts, London (1943).

(=BIN, 7).

AL-Hashimi, R., Some Old Babylonian Purchase Contracts in the Iraq Museum, (=OBPC), Unpublished Ma.D Thesis, Baghdad (1964).

Boyer, G. Contribution A l'histoire Juridique de la 1^{re} Dynasti Babylonienne (=Boyer contribution), Paris (1928).

Gelb, I.J., and others The Assyrian Dictionary of the Oriental Institute of the University of Chicago. (1957ff).

Greengus, S., Old Babylonian Tablets from Ischchali and Vicinity, Istanbul (1979). (=Greengus Ischchali).

Harper, R.F., The Code of Hammurabi King of Babylon, London (1904). (=CH).

Labat, R., Manuel d'épigraphie Akkadienne, Paris (1976). (=MDA).

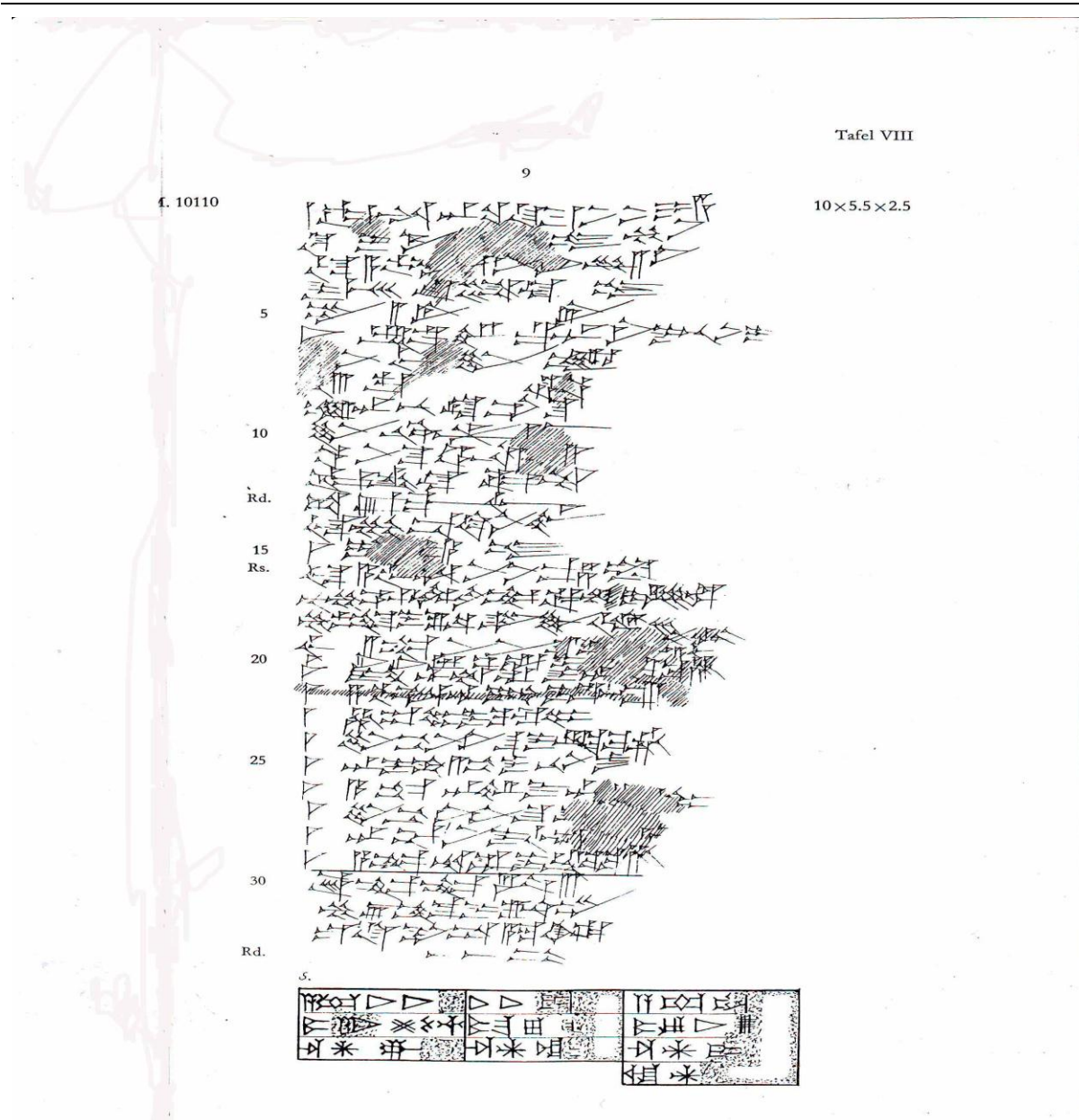
Lutz, H.F., Legal and Economic Documents from Ashja'ly, California (1931), (=UCP, 10).

Ranke, H., Babylonian Legal and Business Legal Document from the Time of the First Dynasty of Babylon, Philadelphia, (1906), (=BE, 6/1).

Simmons, S.D., ("Early Babylonian Tablet from Harmal and Elsewhere"), JCS, 13 (1959), PP. 71-93.

ABSTRACTE

Many linguists gave meanings of the term (slave) and (slavery) and they mean some of the people change their personality juridical (legal), which will be the owner to herself (ie free herself) to the type of movable goods within the possession of another person under circumstances of a particular social, taking into account some of the humanitarian aspects of slaves, and the owner has the right to be attributed slave to himself and not to the real parents.

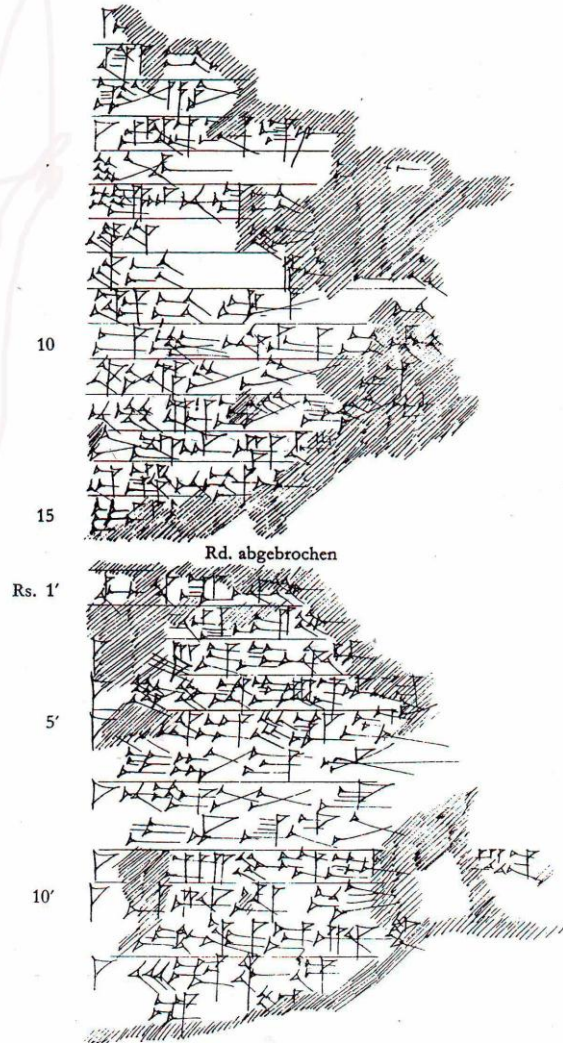


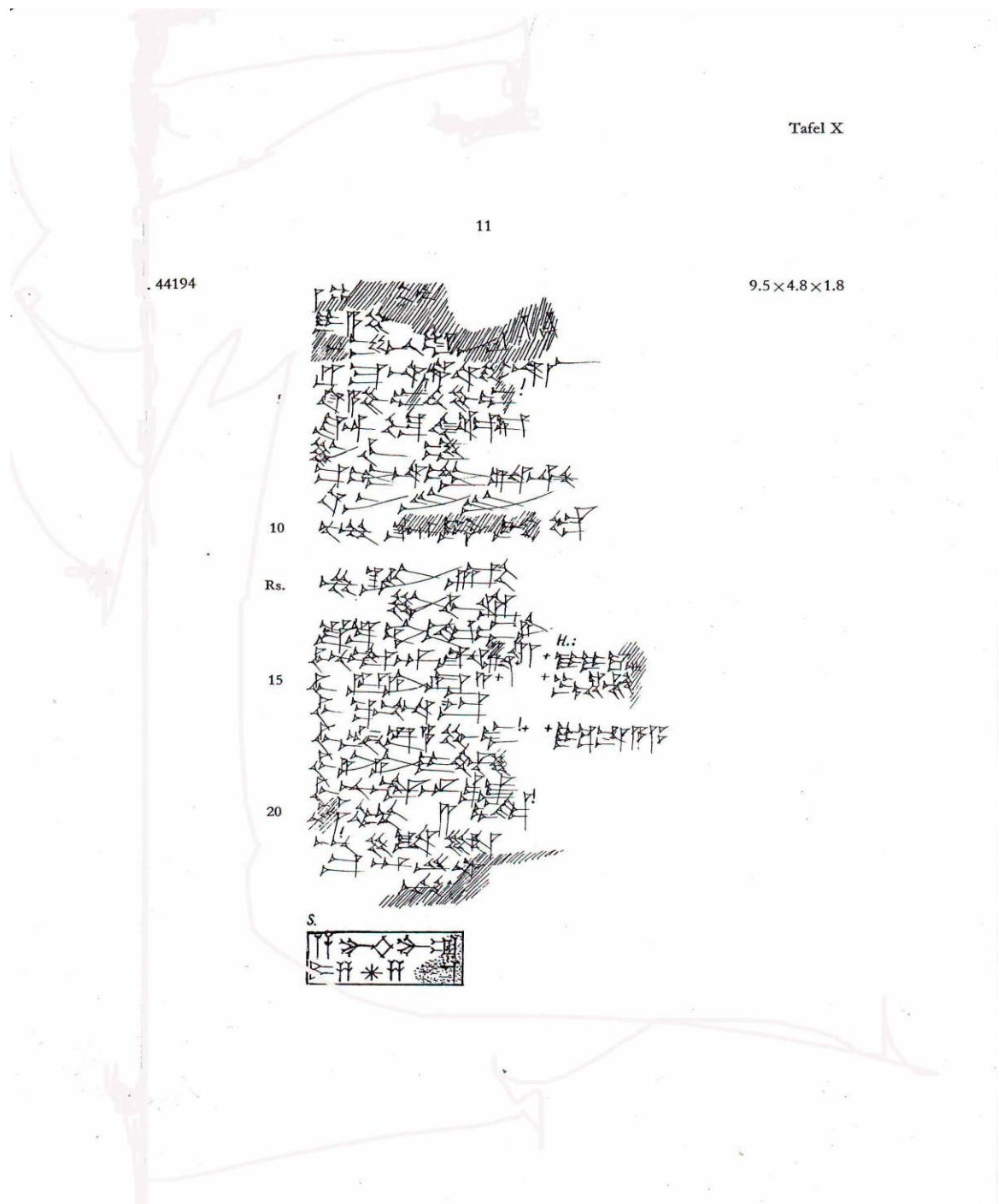
Tafel IX

10

4. 43846

8×5×2.8





تاريخ قبول النشر : ٢٠١٤/٣/٦

تاريخ أستلام البحث : ٢٠١٤/١/٢٩